



مواصفات مقرر: الأدب المقارن

الجامعة : صنعاء Sana'a

الكلية : الآداب والعلوم الانسانية

القسم : اللغة العربية وآدابها

البرنامج : البكالوريوس

١. معلومات عامة عن المقرر:				
الأدب المقارن				
اسم المقرر :				
رمز المقرر ورقمه :				
الساعات المعتمدة :				
محاضرة	سمنار	عملي	تدريب	الإجمالي
٣				٤٢
المستوى والفصل الدراسي :				
المستوى الرابع - الفصل الدراسي " الثاني "				
المتطلبات السابقة لدراسة المقرر (إن وجدت) :				
لا يوجد				
المتطلبات المصاحبة (إن وجدت) :				
لا توجد				
البرنامج الذي يدرس له المقرر :				
بكالوريوس اللغة العربية وآدابها				
لغة تدريس المقرر :				
اللغة العربية				
نظام الدراسة :				
منتظم / فصلي				
معد(ي) مواصفات المقرر :				
د. علي بن علي الحضرمي				
تاريخ اعتماد مواصفات المقرر :				
٢٠٢٠ / ٢٠٢١ م				

١. وصف المقرر :
يهدف هذا المساق :
إلى التعريف بنظرية الأدب المقارن ومفهومه وميادينه مع إيضاح الأسس المنهجية التي تقوم عليها الدراسة المقارنة وتحديد مهمة الباحث في الأدب المقارن وما يتعين عليه أن يتزوّد به حتى يكون مؤهلاً لخوض هذا المجال.



٢. مخرجات التعلم المقصودة للمقرر (CILOs) :

المعرفة والفهم :

يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر

مخرجات المقرر (معرفة وفهم)	مخرجات البرنامج (معرفة وفهم)
بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :	بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :
a1 يُعرّف بمفهوم الأدب المقارن ويوضح الأساس التي تقوم عليه نظريته.	A1 يظهر معرفة بالمفاهيم والمصطلحات التخصصية في المجالات المختلفة.
a2 يوضح مظاهر العلاقات القائمة على أساس من التأثير والتأثر بين الأدب القومي والآداب الأجنبية، ويثبتها تاريخياً بمنهج علمي يقوم على الحيادية والموضوعية.	A2 يقدم أفكاراً في البحوث العلمية المبتكرة بحيادية وموضوعية.
a3 يعرض قضايا الاختلاف في فهم المقارنة بين المدارس النقدية المختلفة ويعزز قناعاته إزاءها على أساس من المناقشة الموضوعية والفهم السليم.	A3 يناقش القضايا العلمية بمنهجية وبصورة بناءة وموضوعية في مجال تخصصه.
a4 يميز الآراء المختلفة حول الحدود اللغوية والقومية لما يعد أدباً قومياً وأدباً أجنبياً.	A4 يميز بين المدارس اللغوية والنقدية.

المهارات الذهنية :

يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر

مخرجات المقرر (مهارات ذهنية)	مخرجات البرنامج (مهارات ذهنية)
بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :	بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :
b1 يدرك ما يحفل به الأدب العربي من اتجاهات فنية وظواهر فنية ذات أصول أجنبية.	B1 يحلل المشاكل والقضايا الاجتماعية والإنسانية بمنهجية علمية.
b2 يقدم مشاركات بناءة في مجال الدراسة المقارنة تظهر قدرته على استخدام طرائق المنهج العلمي القائم على الاستدلال والبرهنة في دعم فرضياته للحقائق التاريخية.	B2 ينجز المهام الموكلة إليه بطرق مبتكرة.
b3 يقترح خطوات منهجية تساعد على إزالة اللبس في معالجة المشكلات الحائلة دون فهم بعض	B3 يقترح حلولاً مناسبة للمشكلات التي تواجهه في بيئة عمله أو مجتمعه.



الحقائق التاريخية التي تدعم فرضيات الدراسة المقارنة التي يقوم بها.	
المهارات العملية والمهنية :	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات المقرر (مهارات عملية ومهنية)	مخرجات البرنامج (مهارات عملية ومهنية)
بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :	بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :
C1 يتمكن من دمج معارفه في مجال الأدب المقارن بما اكتسبه من معارف في ميدان الأدب القومي والنقد الأدبي وتوظيفها في دراساته المقارنة.	C1 يطبق معارفه التخصصية ويدمجها بالمعارف الأخرى ذات الصلة.
C2 يوظف ما أفاده من المعايير المنهجية المتبعة في مناهج النقد الأدبي المختلفة في دراساته المتعلقة بالأدب المقارن.	C2 يستخدم المعايير والنظريات العلمية المناسبة ذات الصلة بالعلوم الإنسانية.
C3 يلم بخطوات المنهج العلمي وإجراءاته وأخلاقياته ويطبقها في إنجاز المهام والبحوث الموكلة إليه.	C3 ينفذ البحوث والدراسات العلمية وفقاً لخطوات وإجراءات وأخلاقيات البحث العلمي.
C4 يستخدم أدوات منهجية فاعلة تساعد في معالجة المشكلات المتعلقة بموضوع دراسته.	C4 يبتكر الحلول للمشكلات والقضايا والظواهر بأدوات منهجية مناسبة.

المهارات العامة :	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات المقرر (مهارات عامة)	مخرجات البرنامج (مهارات عامة)
بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :	بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :
d1 يمتلك القدرة على توسيع دائرة معارفه بتتبع قضايا الأدب العام وتاريخه وأنواعه وعصوره الكبرى وشعراء كل عصر سواء منهم المشهورين أو المغمورين على نحو يمكنه من تطوير ذاته وفهم العلاقات الأدبية في سياقاتها التاريخية الدقيقة.	D1 يمتلك القدرة على التعليم الذاتي وتطوير الذات.



d2 يمتلك أسلوباً نقدياً متيناً واضحاً يمكنه من طرح القضايا التي يناقشها على نحو من الإحاطة المقتضبة والمقنعة القائمة على أساس من البرهان والدليل التاريخي.	D2 يجيد أسلوب التفكير الناقد البناء.
--	--------------------------------------

٣. ربط مخرجات التعلم باستراتيجيات التدريس والتقييم		
أولاً : ربط مخرجات تعلم المقرر (المعارف والفهم) باستراتيجية التدريس والتقييم :		
استراتيجية التقييم	استراتيجية التدريس	مخرجات المقرر / المعرفة والفهم
- مناقشة عامة - اختبارات شفوية	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والنقاش داخل القاعة	a1 يُعرّف بمفهوم الأدب المقارن ويوضح الأساس التي تقوم عليه نظريته. a2 يوضح مظاهر العلاقات القائمة على أساس من التأثير والتأثر بين الأدب القومي والآداب الأجنبية، ويثبتها تاريخياً بمنهج علمي يقوم على الحيادية والموضوعية. a3 يعرض قضايا الاختلاف في فهم المقارنة بين المدارس النقدية المختلفة ويعزز قناعاته إزاءها على أساس من المناقشة الموضوعية والفهم السليم. a4 يميّز الآراء المختلفة



		حول الحدود اللغوية والقومية لما يعد أدياً قومياً وأدياً أجنبياً.
ثانياً : ربط مخرجات تعلم المقرر (المهارات الذهنية) باستراتيجية التدريس والتقييم :		
استراتيجية التقييم	استراتيجية التدريس	مخرجات المقرر/ المهارات الذهنية
- الاهتمام بالتعرف على مستوى الطلاب في القراءة والاستيعاب	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - حل المشكلات	b1 يدرك ما يحفل به الأدب العربي من اتجاهات فنية وظواهر فنية ذات أصول أجنبية.
- أسئلة شفوية - مشاركة جماعية في استخدام المهارات المنهجية في الوصول إلى الحقائق الموضوعية	- المحاضرة - حل المشكلات	b2 يقدم مشاركات بناءة في مجال الدراسة المقارنة تظهر قدرته على استخدام طرائق المنهج العلمي القائم على الاستدلال والبرهنة في دعم فرضياته للحقائق التاريخية.
- أسئلة شفوية - مشاركة جماعية في استخدام المهارات المنهجية في الوصول إلى الحقائق الموضوعية	- المحاضرة - الحوار والنقاش داخل القاعة - حل المشكلات - التكاليف العلمية	b3 يقترح خطوات منهجية تساعد على إزالة اللبس في معالجة المشكلات الحائلة دون فهم بعض الحقائق التاريخية التي تدعم فرضيات الدراسة المقارنة التي يقوم بها.

ثالثاً : ربط مخرجات تعلم المقرر (المهارات المهنية والعملية) باستراتيجية التدريس والتقييم :		
استراتيجية التقييم	استراتيجية التدريس	مخرجات المقرر/ المهارات المهنية والعملية
- تقويم القراءة - تقويم الاستيعاب النظري - تحليل فردي للظواهر والأساليب الأدبية - تطبيقات منهجية لفحص الظواهر الأدبية وتحديد	- التدريب على استخدام مهارات الاستدلال والبرهنة في إثبات الحقائق التاريخية. - المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والنقاش داخل القاعة	c1 يتمكن من دمج معارفه في مجال الأدب المقارن بما اكتسبه من معارف في ميدان الأدب القومي والنقد الأدبي وتوظيفها في دراساته المقارنة.



مصادرها	- التدريب على تذوق الظواهر	
- معرفة المستوى الاستيعابي - الحوار مع الطلاب - تقويم المشاركات	- المحاضرة والعرض العلمي - حل المشكلات - التطبيق التحليلي للنصوص	c2 يوظف ما أفاده من المعايير المنهجية المتبعة في مناهج النقد الأدبي المختلفة في دراساته المتعلقة بالأدب المقارن.
- مراجعة التكاليف وتقويمها	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والنقاش داخل القاعة - الاستقراء والاستنباط - التدريب على حل المشكلات	c3 يُلم بخطوات المنهج العلمي وإجراءاته وأخلاقياته ويطبقها في إنجاز المهام والبحوث الموكلة إليه.
- اختبارات شفوية في القراءة والتحليل - تقويم مشاركة الطلبة في القاعة - المشاركة ضمن المجموعات - الملاحظة المباشرة	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والمناقشة - التدريب على حل المشكلات	c4 يستخدم أدوات منهجية فاعلة تساعد في معالجة المشكلات المتعلقة بموضوع دراسته.

رابعا : ربط مخرجات تعلم المقرر (المهارات العامة) باستراتيجية التدريس والتقييم :

استراتيجية التقييم	استراتيجية التدريس	مخرجات المقرر
- اختبارات شفوية في الفحص المنهجي للظواهر الأدبية	- المحاضرة والتحليل المنهجي للنصوص - التفكير الناقد - الحوار والنقاش داخل القاعة	d1 يمتلك القدرة على توسيع دائرة معارفه بتتبع قضايا الأدب العام وتاريخه وأنواعه وعصوره الكبرى وشعراء كل عصر سواء منهم المشهورين أو المغمورين على نحوٍ يمكنه من تطوير ذاته وفهم العلاقات الأدبية في سياقاتها التاريخية الدقيقة.
- اختبارات شفوية - مناقشة جماعية فردية	- المحاضرة - حل المشكلات - الحوار والمناقشة	d2 يمتلك أسلوباً نقدياً متيناً واضحاً يمكنه من طرح القضايا التي يناقشها على نحوٍ من الإحاطة المقتضية والمقنعة القائمة على أساس من البرهان والدليل التاريخي.

٤. كتابة مواضيع المقرر الرئيسة والفرعية (النظرية والعملية) وربطها بمخرجات التعلم المقصودة للمقرر مع تحديد الساعات المعتمدة لها.

كتابة وحدات / مواضيع محتوى المقرر



أولاً : الجانب النظري					
مخرجات تعلم المقرر	الساعات الفعلية	عدد الأسابيع	المواضيع التفصيلية	وحدات / موضوعات المقرر	الرقم
a1+a3	6	2	- مفهوم الأدب المقارن. - معناه والتسميات الأخرى التي أطلقت عليه. - موطن نشأته. - تاريخ نشأته. - مراحل تطوره.	التأصيل :	1
a3+b1+b2+c1 +c3+d1+d2	6	2	أ- عنصر التأثير والتأثر بوصفه شرطاً أساساً لقيام العلاقات المشتركة في الأدب المقارن. ب- عندما تكون لغة أدب أمة ما مجاوزة حدود بلدها. - الموقف من هذه المسألة لدى (الألمان، والفرنسيين، والإنجليز). ج- مهمة الباحث في الأدب المقارن. د- زاد الباحث في الأدب المقارن.	مبادئ ومناهج عامة :	2
a1+a2+b1+b2 +c1+c3+d1+d2	6	2	أ- تحديد الظواهر المفترض انتقالها من إحدى الجهتين إلى الأخرى مع توفر عنصر التأثير والتأثر. ب- النظر في كيفية حصول الانتقال بتحديد ثلاث نقاط : - المرسل (كاتب، كتاب، فكرة، ..إلخ). - الآخذ (كاتب، مجتمع، مكتبة) - الناقل "الوسيط" (فرد، طائفة، ترجمة)	منهج الدراسة المقارنة ومبادئها :	3
a1+b1+b2+c1	3	1	أ- الأنواع والأساليب : - الأنواع النثرية.	موضوعات الانتقال :	5



+c3+c4+d1+d 2			- الأنواع الشعرية. - المسرح. - التأثيرات الشكلية. - التأثيرات الأسلوبية.		
a1+a2+a4+b1 +b2+c1+c3+c 4+d1+d2	3	1	ب- الموضوعات والنماذج والأساطير: - المواقف والموضوعات التقليدية. - النماذج الأدبية الواقعية والخيالية. - الأساطير والرموز الأسطورية.	6	6
	3	1	ج- الأفكار والعواطف: - الأفكار الدينية والفلسفية. - الأفكار الأخلاقية. - الأفكار الفنية والأدبية. - التقاليد الشعرية والشائعات العاطفية.		
a1+a2+a4+b1 +b2+c1+c2+c 3+c4+d1+d2	3	1	أ- من حيث المرسل: - الانتشار. - النجاح. - التأثير.	6	6
	٦	٢	ب- من حيث الأخذ: - تقصي المصادر. - الانطباعات. - المصادر الشفوية. - المصادر الكتابية.		
	٦	٢	ج- من حيث الوسيط: - الأفراد. - البيئات الاجتماعية. - النقد، والصحف، والمجلات. - الترجمة والمترجمون.		
	42	إجمالي الأسابيع والساعات			14



٥. استراتيجيات التدريس :	
-	المحاضرة والعرض العلمي.
-	العصف الذهني.
-	التفكير الناقد.
-	الحوار والنقاش داخل القاعة.
-	التدريب على حل المشكلات.

٦. الأنشطة والتكليفات :				
الرقم	النشاط / التكليف	مخرجات التعلم	الأسبوع	الدرجة
1	حضور ومشاركة.	$a1+a2+a3+a4+b1+b2+b3+c1+c2+c3+c4+d1+d2$	1-14	10
2	تكاليف / متابعات معرفية.	$a1+a2+a3+a4+b1+c3+c4+d1$	3-13	10
	الاجمالي			20

٧. تقييم التعلم :					
الرقم	أنشطة التقييم	الأسبوع	الدرجة	نسبة الدرجة إلى درجة التقييم النهائي	المخرجات التي يحققها
1	تكاليف / واجبات	3-13	10	%10	$a1+a2+a3+b1+c3+c4+d1$
2	حضور ومشاركة	1-14	10	%10	$a1+a2+a3+a4+b1+b2+b3+c1+c2+c3+c4+d1+d2+$
3	اختبار نصفي	7	10	%10	$a1+a3+a4+b1+c3+c4$
4	الاختبار النهائي	16	70	%70	$a1+a3+a4+b1+c3+c4$
	المجموع :		100	%100	



٨. مصادر التعلم :	
(اسم المؤلف، سنة النشر، اسم الكتاب، دار النشر، بلد النشر).	
المراجع الرئيسية : (لا تزيد عن مرجعين) :	
١. الأدب المقارن، فانتيجم، ترجمة د. سامي الدروبي، عن دار الفكر العربي، القاهرة. ٢. الأدب المقارن، د. محمد غنيمي هلال، عن دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة ١٩٩٨م.	
المراجع المساعدة :	
١. الأدب المقارن، أيف شيفريل، ترجمة محمد محمود، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ٢٠١٣م. ٢. الأدب المقارن المفهوم والتطبيق، حلمي محمد القاعود، دار النشر الدولي، الرياض، ٢٠١٥م. ٣. مؤثرات إسلامية وعربية في الأدب الروسي، د. مكارم الغمري، سلسلة عالم المعرفة - المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ١٩٩١م. ٤. تجليات الأدب المقارن : تأثير ألف ليلة وليلة في الأدب الفرنسي، نزيهة زاغز، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، الأردن، ٢٠١٩م. ٥. آفاق الأدب المقارن عربياً وعالمياً، د. حسام الخطيب، دار الفكر المعاصر، دمشق - بيروت، ط١، ١٩٩٩م. ٦. مدارس الأدب المقارن، سعيد علوش، المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٨٧م. ٧. ألف ليلة وليلة في نظرية الأدب الإنكليزي، د. محسن جاسم الموسوي، ط٢، منشورات مركز الإنماء القومي، بيروت، ١٩٨٦م.	
مواد إلكترونية وإتترنت : (إن وجدت) :	
١. ٢. ٣.	



٩. الضوابط والسياسات المتبعة في المقرر.	
بعد الرجوع للوائح الجامعة يتم كتابة السياسة العامة للمقرر فيما يتعلق بالآتي :	
١.	سياسة الحضور للمحاضرة ، ومتى يعتمد الغياب ونسبته : تحدها الكلية وفق اللائحة. الحرمان من المقرر: طبقاً للمادة (٢١) من لائحة شئون الطلاب فإن نظام الدراسة انتظام، ويحرم الطالب من دخول الاختبار النهائي إذا قلت نسبة حضوره عن (٧٥%) من المحاضرات النظرية والدروس العملية.
٢.	الحضور المتأخر: يحدد عن طريق القسم العلمي وأستاذ المادة بحسب النظم المتبعة في الجامعة.
٣.	ضوابط الامتحانات : ❖ السياسة المتبعة في حال تأخر الطالب عن الامتحان في المقرر: طبقاً للمادة (٤٥) من لائحة شئون الطلاب يطبق الآتي : ١. عدم الدخول لمكان اختبار المقرر بعد مرور نصف ساعة على الأكثر. ٢. لا يسمح بمغادرة الاختبار من القاعة إلا بعد مرور نصف الوقت من بدء اختبار المادة.
٤.	التكليفات / المهام والمشاريع : في حال تأخر التكاليف والمشاريع ومتى تسلم لأستاذ المقرر: يحدد سياسة ذلك القسم العلمي.
٥.	الغش: يعاقب الطالب إذا غش في المقرر طبقاً للمادة (٧٢) من لائحة شئون الطلاب بإحدى العقوبات التالية : ١. إلغاء اختبار الطالب في المقرر. ٢. الحرمان من الاختبار في مقرر أو أكثر (حسب ما تحدده لجنة العقوبات بالكلية).
٦.	الانتحال: يعاقب الطالب بالفصل النهائي إذا ثبت ارتكابه انتحال الشخصية طبقاً للمادة (٧٩) من لائحة شئون الطلاب.
٧.	سياسات أخرى: مثل استخدام الموبايل أو ... الخ : يتم اتخاذها من أستاذ المقرر حسب لائحة شئون الطلاب.



خطة مقرر مادة / الأدب المقارن

الجامعة : صنعاء Sana'a

الكلية : الآداب والعلوم الإنسانية

القسم : اللغة العربية وآدابها

البرنامج : البكالوريوس

I. معلومات عن مدرس المقرر:						
الاسم :				د. علي بن علي الحضرمي		الساعات المكتبية (٣ / أسبوعيا)
المكان ورقم الهاتف:		- قسم : اللغة العربية وآدابها - هاتف : ٧٧٣٧٧٣٧٠٣		السبت	الأحد	الاثنين
البريد الإلكتروني :				الثلاثاء	الأربعاء	الخميس

II. معلومات عامة عن المقرر :					
١	اسم المقرر :	الأدب المقارن			
٢	رمز المقرر ورقمه :				
٣	الساعات المعتمدة للمقرر :	الساعات			
		محاضرة	سمنار	عملي	تدريب
		٣			٤٢
٤	المستوى والفصل الدراسي :	المستوى الرابع - الفصل الدراسي " الثاني "			
٥	المتطلبات السابقة لدراسة المقرر (إن وجدت) :	لا يوجد			



لا يوجد	المتطلبات المصاحبة لدراسة المقرر (إن وجدت) :	٦
بكالوريوس اللغة العربية وآدابها	البرنامج / البرامج التي يتم فيها تدريس المقرر :	٧
اللغة العربية	لغة تدريس المقرر :	٨
كلية الآداب والعلوم الإنسانية	مكان تدريس المقرر :	٩

III. وصف المقرر الدراسي :

يهدف هذا المساق :

إلى التعريف بنظرية الأدب المقارن ومفهومه وميادينه مع إيضاح الأسس المنهجية التي تقوم عليها الدراسة المقارنة وتحديد مهمة الباحث في الأدب المقارن وما يتعين عليه أن يتزوّد به حتى يكون مؤهلاً لخوض هذا المجال.

IV. مخرجات التعلم المقصودة للمقرر :

- a1 يُعرّف بمفهوم الأدب المقارن ويوضح الأساس التي تقوم عليه نظريته.
- a2 يوضح مظاهر العلاقات القائمة على أساس من التأثير والتأثر بين الأدب القومي والآداب الأجنبية، ويثبتها تاريخياً بمنهج علمي يقوم على الحيادية والموضوعية.
- a3 يعرض قضايا الاختلاف في فهم المقارنة بين المدارس النقدية المختلفة ويعزز قناعته إزاءها على أساس من المناقشة الموضوعية والفهم السليم.
- a4 يميّز الآراء المختلفة حول الحدود اللغوية والقومية لما يعد أدياً قومياً وأدياً أجنبياً.
- b1 يدرك ما يحفل به الأدب العربي من اتجاهات فنية وظواهر فنية ذات أصول أجنبية.
- b2 يقدم مشاركات بناءة في مجال الدراسة المقارنة تظهر قدرته على استخدام طرائق المنهج العلمي القائم على الاستدلال والبرهنة في دعم فرضياته للحقائق التاريخية.
- b3 يقترح خطوات منهجية تساعد على إزالة اللبس في معالجة المشكلات الحائلة دون فهم بعض الحقائق التاريخية التي تدعم فرضيات الدراسة المقارنة التي يقوم بها.
- c1 يتمكن من دمج معارفه في مجال الأدب المقارن بما اكتسبه من معارف في ميدان الأدب القومي والنقد الأدبي وتوظيفها في دراساته المقارنة.
- c2 يوظف ما أفاده من المعايير المنهجية المتبعة في مناهج النقد الأدبي المختلفة في دراساته المتعلقة بالأدب المقارن.
- c3 يُلّم بخطوات المنهج العلمي وإجراءاته وأخلاقياته ويطبّقها في إنجاز المهام والبحوث الموكلة



إليه. c4 يستخدم أدوات منهجية فاعلة تساعد في معالجة المشكلات المتعلقة بموضوع دراسته. d1 يمتلك القدرة على توسيع دائرة معارفه بنتيج قضايا الأدب العام وتاريخه وأنواعه وعصوره الكبرى وشعراء كل عصر سواء منهم المشهورين أو المغمورين على نحوٍ يمكنه من تطوير ذاته وفهم العلاقات الأدبية في سياقاتها التاريخية الدقيقة. d2 يمتلك أسلوباً نقدياً متيناً واضحاً يمكنه من طرح القضايا التي يناقشها على نحو من الإحاطة المقتضية والمقنعة القائمة على أساس من البرهان والدليل التاريخي.				
V. محتوى المقرر :				
الجانب النظري :				
الرقم	وحدات المقرر	المواضيع التفصيلية	الأسبوع	الساعات الفعلية
1	التأصيل :	- مفهوم الأدب المقارن. - معناه والتسميات الأخرى التي أطلقت عليه. - موطن نشأته. - تاريخ نشأته. - مراحل تطوره.	1-2	6
2	مبادئ ومناهج عامة :	أ- عنصر التأثير والتأثر بوصفه شرطاً أساساً لقيام العلاقات المشتركة في الأدب المقارن : ب- عندما تكون لغة أدب أمة ما مجاوزة حدود بلدها : - الموقف من هذه المسألة لدى (الألمان، والفرنسيين، والإنجليز). ج- مهمة الباحث في الأدب المقارن. د- زاد الباحث في الأدب المقارن.	3-4	6
3	منهج الدراسة المقارنة وميادينها	أ- تحديد الظواهر المفترض انتقالها من إحدى الجهتين إلى الأخرى مع توفر عنصر التأثير والتأثير. ب- النظر في كيفية حصول الانتقال بتحديد ثلاث نقاط : - المرسل (كاتب، كتاب، فكرة، ...إلخ). - الأخذ (كاتب، مجتمع، مكتبة)	5-6	6



		- الناقل "الوسيط" (فرد، طائفة، ترجمة)		
3	7		الامتحان النصفى :	4
9	8-9-10	أ- الأنواع والأساليب : - الأنواع النثرية. - الأنواع الشعرية. - المسرح. - التأثيرات الشكلية. - التأثيرات الأسلوبية.	موضوعات الانتقال :	5
		ب- الموضوعات والنماذج والأساطير: - المواقف والموضوعات التقليدية. - النماذج الأدبية الواقعية والخيالية. - الأساطير والرموز الأسطورية.		
		ج- الأفكار والعواطف : - الأفكار الدينية والفلسفية. - الأفكار الأخلاقية. - الأفكار الفنية والأدبية. - التقاليد الشعرية والشائعات العاطفية.		
15	11-12- 13-14- 15	أ- من حيث المرسل : - الانتشار. - النجاح. - التأثير.	كيفية الانتقال :	6
		ب- من حيث الآخذ : - تقصي المصادر - الانطباعات، - المصادر الشفوية، - المصادر الكتابية.		
		ج- من حيث الوسيط : - الأفراد. - البيئات الاجتماعية. - النقد، والصحف، والمجلات. - الترجمة والمترجمون		
3	16		الامتحان النهائي :	7
48	16	عدد الأسابيع والساعات		



VI. استراتيجيات التدريس

١. المحاضرة والعرض العلمي
٢. المحاضرة والتحليل المنهجي للنصوص
٣. العصف الذهني
٤. حل المشكلات
٥. الحوار والنقاش داخل القاعة
٦. التكاليف العلمية
٧. التدريب على استخدام مهارات الاستدلال والبرهنة في اثبات الحقائق التاريخية.
٨. التدريب على القراءة والتحليل للنصوص
٩. التدريب على حل المشكلات
١٠. التطبيق التحليلي على النصوص
١١. الاستقراء والاستنباط
١٢. التفكير الناقد

VII. الأنشطة والتكاليف :

الرقم	النشاط / التكاليف	الأسبوع	الدرجة (إن وجدت)
1	حضور ومشاركة.	1-14	10
2	تكاليف / متابعات معرفية.	3-13	10
	الاجمالي		20

VIII. تقييم التعلم :

الرقم	موضوعات التقويم	موعد التقويم / اليوم والتاريخ	الدرجة	الوزن النسبي (نسبة الدرجة إلى درجة التقويم النهائي)
١.	تكاليف / واجبات	3-13	10	10%
٢.	حضور ومشاركة	1-14	10	10%
٣.	اختبار نصفي	7	10	10%
٤.	الاختبار النهائي	16	70	70%
	المجموع :		100	100%



IX. مصادر التعلم :

- المراجع الرئيسة :

١. الأدب المقارن، فانتيجم، ترجمة د. سامي الدروبي، عن دار الفكر العربي، القاهرة.
٢. الأدب المقارن، د. محمد غنيمي هلال، عن دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ط٣، ١٩٩٨م.

- المراجع المساعدة :

١. الأدب المقارن، أيف شيفريل، ترجمة محمد محمود، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ٢٠١٣م.
٢. الأدب المقارن المفهوم والتطبيق، حلمي محمد القاعود، دار النشر الدولي، الرياض، ٢٠١٥م.
٣. مؤثرات إسلامية وعربية في الأدب الروسي، د. مكارم الغمري، سلسلة عالم المعرفة - المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ١٩٩١م.
٤. تجليات الأدب المقارن : تأثير ألف ليلة وليلة في الأدب الفرنسي، نزيهة زاغز، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، الأردن، ٢٠١٩م.
٥. آفاق الأدب المقارن عربياً وعالمياً، د. حسام الخطيب، دار الفكر المعاصر، دمشق - بيروت، ط١، ١٩٩٩م.
٦. مدارس الأدب المقارن، سعيد علوش، المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٨٧م.
٧. ألف ليلة وليلة في نظرية الأدب الإنكليزي، د. محسن جاسم الموسوي، ط٢، منشورات مركز الإنماء القومي، بيروت، ١٩٨٦م.

- مواد إلكترونية وإنترنت : (إن وجدت)